

Le dit bill a été alors lu la seconde fois en conséquence.

Ordonné, que le dit bill soit renvoyé à un comité des banques, du commerce et des chemins de fer.

L'ordre du jour étant lu pour la prise en considération du septième rapport du comité conjoint des impressions du Sénat et de la Chambre des Communes,

L'honorable M. *Simpson* a proposé, secondé par l'honorable M. *Reesor*,

Que le dit rapport soit adopté.

Après débats, il a été

Ordonné, que la prise en considération ultérieure de la dite motion soit renvoyée à mardi prochain.

Sur motion de l'honorable M. *McCully*, secondé par l'honorable M. *Botsford*, il a été

Ordonné, que le nom de l'honorable M. *Christie* soit ajouté au comité chargé de recueillir des renseignements sur la condition, le climat, le sol, la population, les ressources, les produits naturels, le commerce et les institutions de la *Terre de Rupert*, de la *Rivière-Rouge*, et du Territoire du *Nord-Ouest*, ainsi que sur le champ de colonisation et les moyens de communication qu'offrent ces pays.

Alors sur motion de l'honorable M. *Campbell*, secondé par l'honorable M. *Botsford*,

La Chambre s'est ajournée.

Jeudi, 14 Avril, 1870.

Les Membres présents sont :

L'honorable *Joseph Edouard Cauchon*, Président,

Les honorables Messieurs

<i>Aikins,</i>	<i>Cormier,</i>	<i>Leslie,</i>	<i>Olivier,</i>
<i>Armand,</i>	<i>Dever,</i>	<i>Locke,</i>	<i>Price,</i>
<i>Bill,</i>	<i>Dickey,</i>	<i>McClelan,</i>	<i>Robertson,</i>
<i>Blake,</i>	<i>Dickson,</i>	<i>McCully,</i>	<i>Ryan,</i>
<i>Botsford,</i>	<i>Duchesnay, E. H. J.,</i>	<i>McDonald,</i>	<i>Sanborn,</i>
<i>Burnham,</i>	<i>Dumouchel,</i>	<i>McLelan</i>	<i>Shaw,</i>
<i>Campbell,</i>	<i>Ferguson,</i>	<i>Malhiot,</i>	<i>Skead,</i>
<i>Chaffers,</i>	<i>Holmes,</i>	<i>Miller,</i>	<i>Wark,</i>
<i>Chapais,</i>	<i>Kenney,</i>	<i>Mitchell,</i>	<i>Wilmot.</i>
<i>Christie,</i>	<i>Lacoste,</i>		

PRIÈRES :

Ordonné, que les étrangers se retirent de la Chambre, et que les portes soient closes.

Ordonné, que les portes soient ouvertes.

Conformément à l'ordre du jour, la pétition suivante est lue :

De *G. Smillie* et autres, de la ville de *Fergus*, dans la province d'*Ontario* ; demandant